

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 26ης Μαΐου 1997

**σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών όσον αφορά τη βοήθεια για τον εκούσιο επαναπατρισμό υπηκόων τρίτων χωρών**

(97/340/ΔΕΥ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο Κ.3 παράγραφος 2 στοιχείο α),

*Άρθρο 1*

Εκτιμώντας:

**Ανταλλαγή πληροφοριών**

ότι το άρθρο Κ.1 σημείο 3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ορίζει ότι τα κράτη μέλη θεωρούν, μεταξύ άλλων, την πολιτική μετανάστευσης και την πολιτική έναντι των υπηκόων τρίτων χωρών ως θέματα κοινού ενδιαφέροντος·

ότι στην παράγραφο 111 της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 23ης Φεβρουαρίου 1994 σχετικά με την πολιτική μετανάστευσης και ασύλου προτείνεται η προσέγγιση των εθνικών πολιτικών των κρατών μελών όσον αφορά το εκούσιο επαναπατρισμό υπηκόων τρίτων χωρών·

ότι ορισμένα κράτη μέλη έχουν θεσπίσει προγράμματα για την υποστήριξη των επαναπατριζομένων υπηκόων τρίτων χωρών που διατελούν νομίμως ή παρανόμως στο έδαφός τους·

ότι, στην περίπτωση των υπηκόων τρίτων χωρών που διατελούν νομίμως στο έδαφος κρατών μελών, οι πολιτικές των κρατών μελών πρέπει να έχουν ως στόχο την κοινωνική ένταξή τους και η βοήθεια για εκούσιο επαναπατρισμό δεν πρέπει να ερμηνευθεί ως ενεργός ενθάρρυνση του επαναπατρισμού, αλλά προορίζεται απλώς να διευκολύνει τον επαναπατρισμό όσων έλαβαν εκούσια την απόφαση αυτή·

ότι η βοήθεια για τον εκούσιο επαναπατρισμό, στην περίπτωση που αφορά τους παρανόμως διατελούντες σε κράτος μέλος υπηκόους τρίτων χωρών, είναι συμβατή προς την ευρωπαϊκή ανθρωπιστική παράδοση και μπορεί να συμβάλει στην εξεύρεση αξιοπρεπούς λύσης για τη μείωση των παρανόμως διατελούντων· ότι θα πρέπει ωστόσο να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να προσλάβει η συνδρομή αυτή ανεπιθύμητο ελκυστικό χαρακτήρα·

ότι η παρούσα απόφαση δεν θίγει τις διατάξεις της ευρωπαϊκής σύμβασης για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών της 4ης Νοεμβρίου 1950 και της σύμβασης της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951 σχετικά με το καθεστώς των προσφύγων, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο της Νέας Υόρκης της 31ης Ιανουαρίου 1967,

1. Τα κράτη μέλη που έχουν λάβει μέτρα για την ανάπτυξη προγραμμάτων υποστήριξης του εκούσιου επαναπατρισμού υπηκόων τρίτων χωρών στη χώρα καταγωγής τους υποβάλλουν σχετική ετήσια έκθεση στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου. Η Γενική Γραμματεία διανέμει τις πληροφορίες αυτές σε όλα τα κράτη μέλη και την Επιτροπή.

2. Οι πληροφορίες σχετικά με τα εν λόγω εθνικά προγράμματα επαναπατρισμού αφορούν ειδικότερα τα ακόλουθα:

- τις αρμόδιες για την εφαρμογή του προγράμματος αρχές, δηλαδή κυβερνητικούς ή/και διεθνείς οργανισμούς,
- το πεδίο εφαρμογής του προγράμματος όσον αφορά τα πρόσωπα που καλύπτει,
- τυχόν περαιτέρω προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν οι επαναπατριζόμενοι, προκειμένου να δικαιούνται βοήθειας στα πλαίσια του προγράμματος,
- τυχόν προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν οι χώρες καταγωγής στα πλαίσια του προγράμματος,
- το είδος και το επίπεδο της παρεχόμενης βοήθειας (π.χ. έξοδα ταξιδιού για τον επαναπατριζόμενο και την οικογένειά του/της, έξοδα μετακόμισης, επίδομα επαναπατρισμού),
- εκτίμηση των αποτελεσμάτων του προγράμματος, περιλαμβανομένου του αριθμού των δικαιούχων και του ενδεχόμενου ελκυστικού χαρακτήρα της συνδρομής.

*Άρθρο 2***Ανάλυση**

1. Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου θέτει μία φορά το χρόνο στη διάθεση των κρατών μελών και της Επιτροπής σχέδιο έκθεσης σχετικά με τις πληροφορίες που έλαβε βάσει του άρθρου 1. Η έκθεση αυτή είναι διεξοδική και περιλαμβάνει συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με κάθε ένα από τα σημεία που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

2. Το αναφερόμενο στην παράγραφο 1 σχέδιο έκθεσης εξετάζεται από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή και προσαρμόζεται εφόσον είναι απαραίτητο.

## Άρθρο 3

**Συντονισμός**

1. Βάσει του σχεδίου έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανταλλάσσουν απόψεις στα πλαίσια του Συμβουλίου όσον αφορά τα προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 1. Συγκρίνουν ιδίως το πεδίο εφαρμογής, τις προϋποθέσεις και τα αποτελέσματα των προγραμμάτων επαναπατριισμού με στόχο τη βαθμιαία προσέγγισή τους.
2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη που δεν έχουν εφαρμόσει τα προγράμματα αυτά εξετάζουν τα αποτελέσματα και τη χρησιμότητά τους.

## Άρθρο 4

1. Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.
2. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν την έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 1 για πρώτη φορά εντός έξι μηνών από τη δημοσίευση της παρούσας απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 26 Μαΐου 1997.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
W. SORGDRAGER